

Übersetzung des Keilschrifttextes 184B

B:

'Obv.

- 1' $1 \frac{5}{6}$ cubits [....]
2' the moon being $2 \frac{1}{2}$ cubits high to the north. [Night of the 10th, the moon was η Piscium,]
3' the moon being $1 \frac{1}{2}$ cubits low to the south. The 10th, clouds were in the sky [....]
4' $3 \frac{1}{2}$ cubits; clouds were in the sky. Night of the 13th, the moon was 1 cubit behind η Tauri,
5' the moon being $1 \frac{1}{2}$ cubits low to the south. Night of the 14th, the moon was 2 cubits in front of β Tauri,
6' the moon being $2 \frac{1}{2}$ cubits low to the south. The 14th, moonset to sunrise: $6^\circ 40'$; clouds, I did not watch; all day clouds were in the sky.
7' Night of the 15th, moonrise to sunset: $2^\circ 20'$, measured; (when) the 4 stars of the Stag culminated, [lunar]
8' eclipse; when it began, 2 fingers on the side [....]
9' at 44° before sunrise; at 25° , [....]

Rev.'

- 1 Jupiter and Saturn stood there; in its eclipse [....]
2 the remainder of the planets did not stand there; in its eclipse, the west wind [blew?]
3 it was eclipsed $1 \frac{2}{3}$ cubits in² front of η Geminorum. The 15th, [sunrise to moonset:] $8^\circ 40'$,

- 4 measured. Night of the 16th, sunset to moonrise: 9° , measured [...]; clouds crossed the
sky. Night
5 of the 17th, last part of the night, the moon was behind, [the moon being nn] cubits
low to the south.
6 Night of the 18th, very overcast [...]. it thundered once, twice, (or) thrice,
7 rain, PISAN DIB. Night of the 19th, overcast [...].
8 having passed to the east [...].

Left edge

- 1 [...]. night, the moon was surrounded by a halo
2 [...]. Jupiter and Saturn stood (in it?).